

5. melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja 1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu On-line értesítés:

<http://www.kozbeszerzes.hu>

Tájékoztató a szerződés módosításáról

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma _____

KÉ nyilvántartási szám _____

I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

Hivatalos név: Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata

Postai cím: Széchenyi tér 10.

Város/Község: Szeged

Postai irányítószám: 6720

Ország: Magyarország

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: Dr. Botka László

Telefon: +36-62/564-363

E-mail: herczeg.agnes@szeged.eu

Fax: +36-62/564-292

Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.szegedvaros.hu

A felhasználói oldal címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány
használható) -----

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

Hivatalos név: OTP Bank Rt.

Postai cím: Nádor u. 16.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1051

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható)

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

xÁltalános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek.c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) Meghatározás

II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Kölcsönszerződés, összege és pénzneme: 500.000.000 HUF, az MFB Rt. által refinanszírozott „Panel Plusz Hitelprogram” forrásából

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás,árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória 6

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

Azonos az I.1. pontban foglalttal

NUTS-kód HU333

II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2006/03/30 (év/hó/nap)

II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

A hitel összege és pénzneme: 500.000.000 HUF (+ - 10 %), az MFB Rt. által refinanszírozott „Panel Plusz Hitelprogram” forrásából

A folyósítás időtartama: a hitel szerződés megkötésének időpontjától számított két év

Kamatfizetés: negyedévente

Türelmi idő: legalább 3 év

Tőketörlesztés: türelmi időt követően negyedévente

Kamatláb: 3 havi EURIBOR + legfeljebb 2,5 % / év

A kamat- és a tőketörlesztés elszámolása HUF alapú

II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy: **66120000-7**

További tárgyak:

II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) 500.000.000

Pénznem HUF

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban: 180

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés 2006/04/03 (év/hó/nap)

befejezés (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

a következő részszerzőpontok alapján

Szempont

Súlyszám

III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra

III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: 2005/12/28 (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: 2005 /S 245 - 241757

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja

Dátum: (év/hó/nap)

III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: /S -

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2006/05/10 (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: KÉ-6830 / 2006 (KÉ-szám/évszám)

IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

IV.1.1)

A szerződés módosítása érint-e bírálati szempont szerinti szerződéses feltételt? **nem**

IV.1.2) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is):

2. pont eredeti szöveg:

"Az OTP Bank Rt. az Adós részére: 504.000.000.-Ft, azaz ötszáznégy millió forint összegű hitelkeretet nyit, melynek terhére - az Adós által benyújtott kollaudált számlák alapján – kölcsönt folyósít."

2. pont módosított szöveg:

"Az OTP Bank Nyrt. az Adós részére: 338 502 109 Ft, azaz Háromszázharmincnyolcmillió-ötszázkettőezer-egyszázkilenc forint összegű hitelkeret nyit, melynek terhére – az Adós által benyújtott kollaudált számlák alapján – kölcsönt folyósít."

3. pont eredeti szöveg:

"A kölcsön célja: Szeged MJV közigazgatási területén levő paneltechnológiával épült épületek energiatakarékos korszerűsítése, felújítása.

Az Adós a kölcsönt csak e célra használhatja fel.

A felújítás forrásösszetétele:

Saját erő (Társasházi Közösség): 504.000.000,- Ft

Állami támogatás: 504.000.000,- Ft

Hitelprogram keretében nyújtott beruházási hitel: 504.000.000,- Ft

A felújítás bruttó bekerülési költsége: 1.512.000.000,- Ft"

3. pont módosított szöveg:

"A kölcsön célja: Szeged MJV közigazgatási területén levő paneltechnológiával épült épületek energiatakarékos korszerűsítése, felújítása.

Az Adós a kölcsönt csak e célra használhatja fel.

A felújítás forrásösszetétele:

Saját erő (Társasházi Közösség): 316.044.126,- Ft

Állami támogatás: 334.409.692,- Ft

Hitelprogram keretében nyújtott beruházási hitel: 338.502.109,- Ft

A felújítás bruttó bekerülési költsége: 988.955.927,- Ft"

5. pont eredeti szöveg:

"A kölcsön visszafizetésére az OTP Bank Rt és az Adós az alábbiak szerinti törlesztési ütemezést állapítják meg:

Időpont Összeg

2009. március 29. 10 290 000,- Ft

2009. június 29. 10 290 000,- Ft

2009. szeptember 29. 10 290 000,- Ft

2009. december 29. 10 290 000,- Ft

2010. március 29. 10 290 000,- Ft

2010. június 29. 10 290 000,- Ft

2010. szeptember 29. 10 290 000,- Ft

2010. december 29. 10 290 000,- Ft

2011. március 29. 10 290 000,- Ft

2011. június 29. 10 290 000,- Ft

2011. szeptember 29. 10 290 000,- Ft

2011. december 29. 10 290 000,- Ft

2012. március 29. 10 290 000,- Ft

2012. június 29. 10 290 000,- Ft

2012. szeptember 29. 10 290 000,- Ft

2012. december 29. 10 290 000,- Ft

2013. március 29. 10 290 000,- Ft

2013. június 29. 10 290 000,- Ft

2013. szeptember 29. 10 290 000,- Ft

2013. december 29. 10 290 000,- Ft

2014. március 29. 10 290 000,- Ft

2014. június 29. 10 290 000,- Ft

2014. szeptember 29. 10 290 000,- Ft

2014. december 29. 10 290 000,- Ft

2015. március 29. 10 290 000,- Ft

2015. június 29. 10 290 000,- Ft

2015. szeptember 29. 10 290 000,- Ft

2015. december 29. 10 290 000,- Ft

2016. március 29. 10 290 000,- Ft

2016. június 29. 10 290 000,- Ft

2016. szeptember 29. 10 290 000,- Ft

2016. december 29. 10 290 000,- Ft

2017. március 29. 10 290 000,- Ft

2017. június 29. 10 290 000,- Ft

2017. szeptember 29. 10 290 000,- Ft

2017. december 29. 10 290 000,- Ft

2018. március 29. 10 290 000,- Ft

2018. június 29. 10 290 000,- Ft

2018. szeptember 29. 10 290 000,- Ft

2018. december 29. 10 290 000,- Ft

2019. március 29. 10 290 000,- Ft

2019. június 29. 10 290 000,- Ft
2019. szeptember 29. 10 290 000,- Ft
2019. december 29. 10 290 000,- Ft
2020. március 29. 10 290 000,- Ft
2020. június 29. 10 290 000,- Ft
2020. szeptember 29. 10 290 000,- Ft
2020. december 29. 10 290 000,- Ft
2021. március 29. 10 080 000,- Ft
Összesen: 504 000 000,- Ft"

5. pont módosított szöveg:

"A kölcsön visszafizetésére az OTP Bank Nyrt. és az Adós az alábbiak szerinti törlesztési ütemezést állapítják meg:

Adatok: Ft-ban

március 29. június 29. szeptember 29 december 29.

2009. 10 290 000 10 290 000 10 290 000 10 290 000

2010. 10 290 000 10 290 000 10 290 000 10 290 000

2011. 10 290 000 10 290 000 10 290 000 10 290 000

2012. 10 290 000 10 290 000 10 290 000 10 290 000

2013. 10 290 000 10 290 000 10 290 000 10 290 000

2014. 10 290 000 10 290 000 10 290 000 10 290 000

2015. 10 290 000 10 290 000 10 290 000 10 290 000

2016. 10 290 000 10 290 000 10 290 000 10 290 000

2017. 9 222 109"

IV.1.3) A módosítás indoka:

Szeged Város közigazgatási területén levő iparosított technológiával épített társasházai az energia rekonstrukció céljából benyújtott támogatási pályázatokon a tervezett mértéktől eltérő, alacsonyabb fejlesztési forrást nyertek el, amely nem igényel teljeskörű önkormányzati saját erőt finanszírozó, hitel keret lehívási kötelezettséget.

IV.1.4) A szerződés módosításának időpontja

Dátum: 2010/08/26 (év/hó/nap)

V. szakasz: kiegészítő információk

V.1) Egyéb információk:

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

A szerződés módosítást indokoltnak tartja, azt megkötötte.

V.3)

E hirdetmény feladásának dátuma: 2010/09/02 (év/hó/nap)